

**IDW**<sup>®</sup>

#37

WHITLEY  
PRICE  
BRECKEL

# my LITTLE PONY

Friendship  
is Magic



*Whitley Price 15"*

**IDW**<sup>®</sup>

#37 • CVR SUB

WHITLEY  
PRICE

my **LITTLE**  
**PONY**  
Friendship  
is Magic



H  
3  
15



WRITTEN BY  
**Jeremy Whitley**

ART BY  
**Andy Price**

COLORS BY  
**Heather Breckel**

LETTERS BY  
**Neil Uyetake**

EDITED BY  
**Bobby Curnow**

**Traducido por JARZ, Wushi y Tlato**

**Editado por JARZ**

**para EquestriaNet (www.equestrianet.org)**

**Raw digital en YayPonies.eu**

Special thanks to Brian Lenard, Ed Lane and Michael Kelly for their invaluable assistance.  
Also Special Thanks to Cathy Gaines-Mifsud, Dorothy Ruth Crouch, and Graham Ingels.

For international rights,  
please contact [licensing@idwpublishing.com](mailto:licensing@idwpublishing.com)

**IDW** Licensed By:  
  
[www.IDWPUBLISHING.com](http://www.IDWPUBLISHING.com)

Ted Adams, CEO & Publisher  
Greg Goldstein, President & COO  
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist  
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief  
Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer  
Alan Payne, VP of Sales  
Dirk Wood, VP of Marketing  
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services  
Jeff Webber, VP of Licensing, Digital and Subsidiary Rights

Facebook: [facebook.com/idwpublishing](https://facebook.com/idwpublishing)

Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)

YouTube: [youtube.com/idwpublishing](https://youtube.com/idwpublishing)

Tumblr: [tumblr.idwpublishing.com](https://tumblr.idwpublishing.com)

Instagram: [instagram.com/idwpublishing](https://instagram.com/idwpublishing)



MY LITTLE PONY: FRIENDSHIP IS MAGIC #37. DECEMBER 2015. FIRST PRINTING. HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2015 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego CA 92106. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.

IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

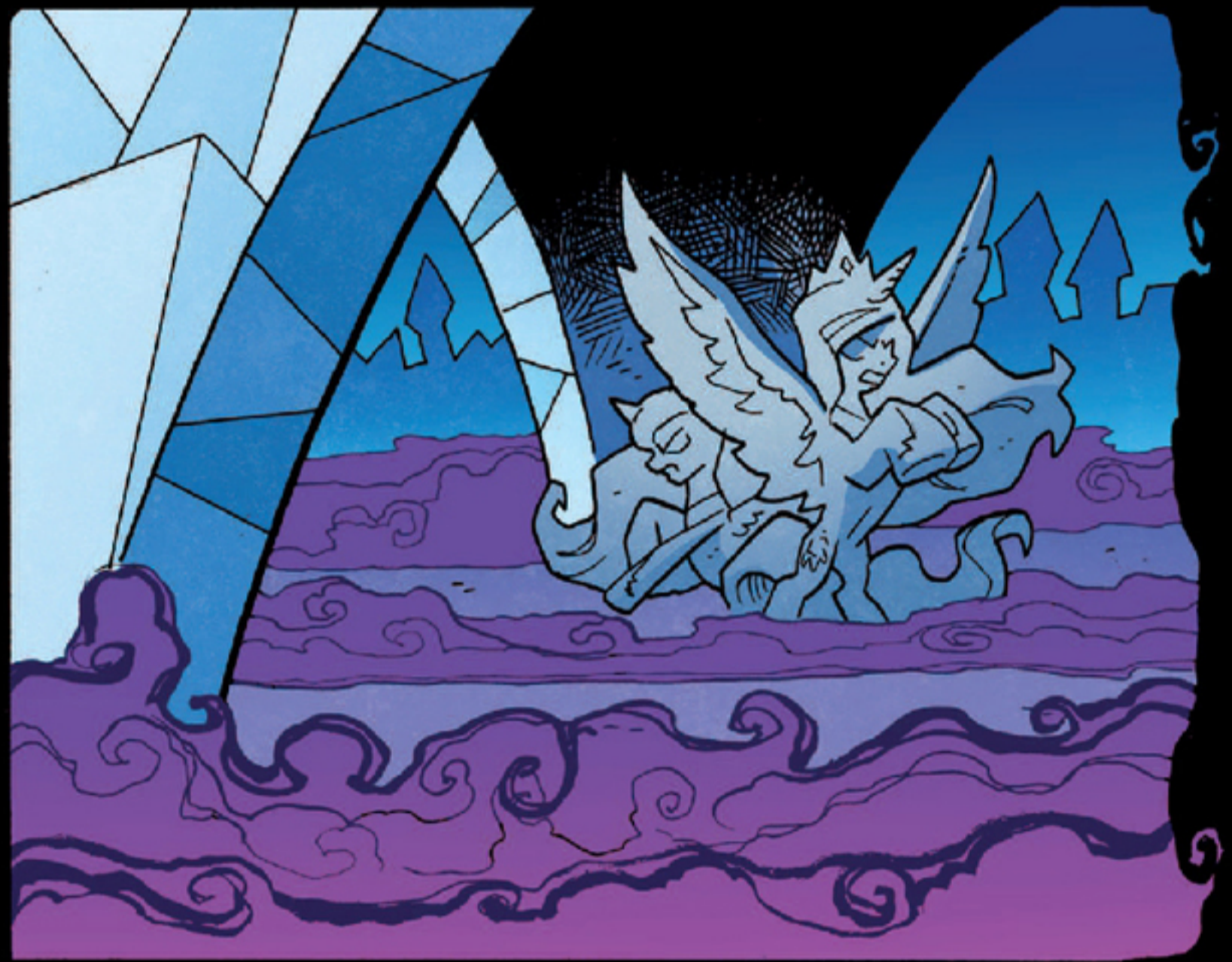
**¡Si compraste este cómic te han estafado,  
especialmente si es de Anime Fabricio o FlimFlam Store!**

# ASEDIO

al

# IMPERIO DE CRISTAL

Parte  
IV





¡INCLÍNENSE ANTE SU GOBERNANTE!

NO.

JAMÁS ME INCLINARÉ ANTE ÉL.



¡INGENUAS! APRENDERÁN A-

¡AHORRA TU MAGIA!



DESPUÉS DE TODO, ESTA ES UNA LECTURA DE SENTENCIA, NO UN JUICIO. NO ES COMO SI PUDIERAN SALVARSE A SÍ MISMAS.

¡VIVA EL EMPERADOR SOMBRA!



TWILIGHT SPARKLE Y MI AMORE CADENZA. LAS LLAMADAS PRINCESAS DE EQUESTRIA. SE LES ACUSA DE TRAICIÓN.

¡NO SE SALDRÁN CON LA SUYA!



TWILIGHT SPARKLE, ESTÁS ACUSADA POR CARGOS DE INTENTO DE AGRESIÓN AL EMPERADOR Y DE LASTIMAR A LA EMPERATRIZ HOPE. ASÍ COMO LA DESTRUCCIÓN DE LAS VÍAS FÉRREAS PARA CUBRIR EL ESCAPE DE LOS ENEMIGOS DEL IMPERIO.

¿EMPERATRIZ HOPE? ELLA NO QUIERE SER PARTE DE ESTO MÁS DE LO QUE NOSOTRAS QUEREMOS.

ES UNA LÁSTIMA QUE ELLA NO HAYA HABLADO DESDE QUE USASTE TU MAGIA EN ELLA.



MI AMORE CADENZA. SE TE ACUSA DE ATACAR AL EMPERADOR E INTENTAR ALTERAR LOS RECUERDOS DE LA EMPERATRIZ PARA QUE ATAQUE A SUS SÚBDITOS.

HOPE PENSÓ QUE ESTABA AYUDANDO A LAS BUENAS Y HONESTAS CRIATURAS QUE USTEDES LE HICIERON CREER QUE ERAN CON ENGAÑOS. ¡NO LOS MONSTRUOS QUE DE HECHO SON!

COMO DIJE. ALTERAR SUS RECUERDOS.



EL SABIO EMPERADOR ESTÁ DE ACUERDO EN HACER DE SU SENTENCIA MÁS LLEVADERA SI NOS DAN LA UBICACIÓN DE LAS CINCO REBELDES QUE AYUDARON A ESCAPAR.

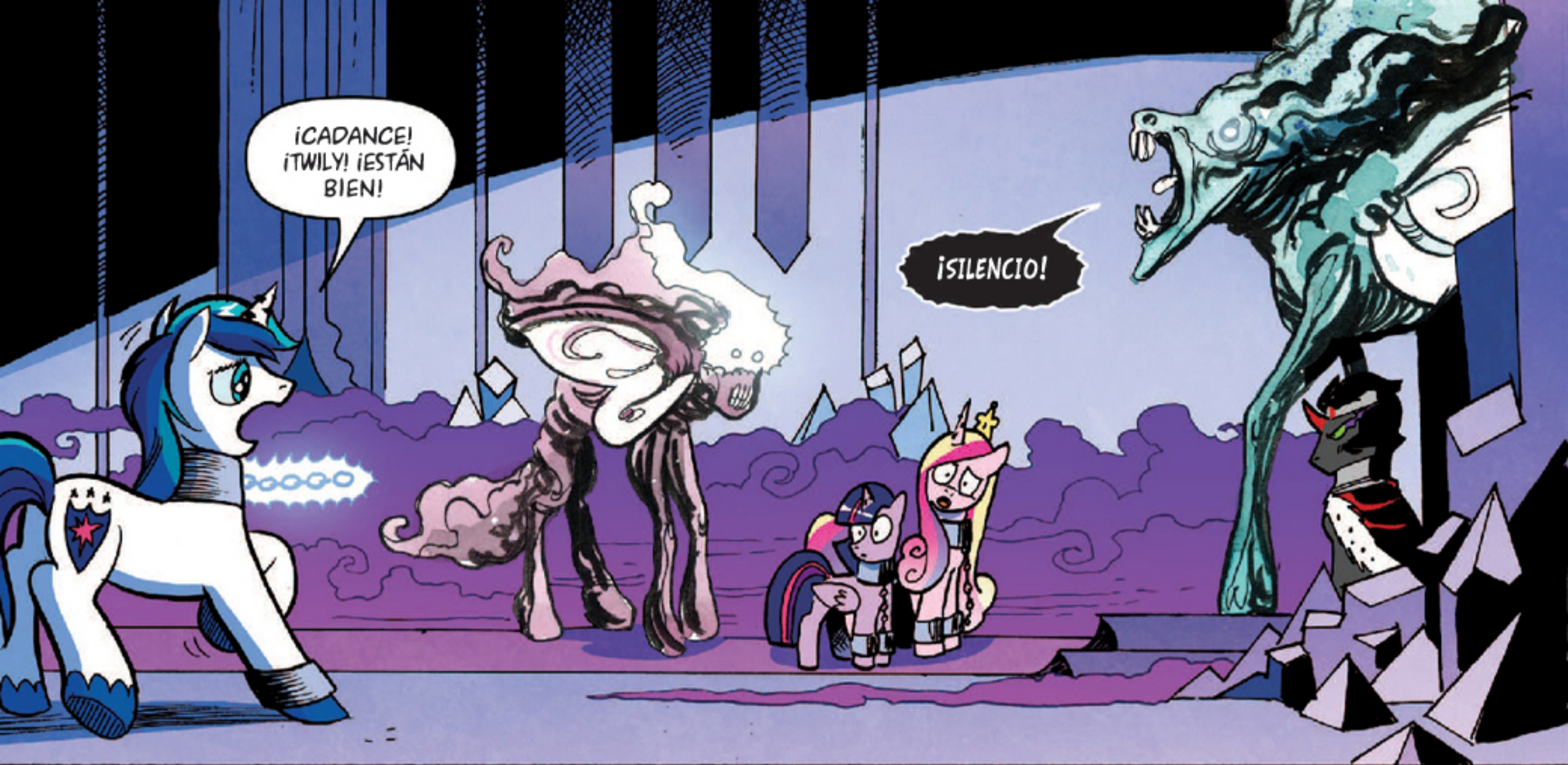
¡NO TE DIRÉ DÓNDE ESTÁN MIS AMIGOS! NO ME IMPORTA LO QUE ME HAGAS.

TAMPOCO YO. CONVIÉRTEME EN PIEDRA SI QUIERES.



MUY BIEN. PENSAMOS QUE ESA PODRÍA SER SU RESPUESTA.

¡TRAIGAN AL PRISIONERO!



¡CADANCE!  
¡TWILY! ¡ESTÁN  
BIEN!

¡SILENCIO!



ES UNA LINDURA, ¿NO?  
SERÁ UNA MAGNÍFICA  
ESTATUA.

¡NOOOO!



CANTERINE. LOS  
REBELDES ESTÁN EN  
CANTERINE.

ENTONCES,  
¿QUIÉN DE USTEDES  
VA A SALVARLO? ¿QUIÉN  
VA A DECIRME A DÓNDE  
FUERON SUS AMIGOS?

AHÍ TIENE, EMPERADOR  
SOMBRA. ELLA PUEDE SER  
RAZONABLE. DISPARE  
CUANDO ESTÉ LISTO.



¿QUÉ?

ERES DEMASIADO  
CONFIADA. CANTERINE ESTÁ MUY  
LEJOS PARA UNA DEMOSTRACIÓN  
EFICAZ. PERO TRANQUILA, PRONTO  
NOS ENCARGAREMOS DE TUS  
AMIGOS LOS REBELDES.

¡SEAN FUERTES,  
CHICAS! LO QUE SEA  
QUE ME HAGAN-



ZAR!



Y AHORA, PRINCESAS. ES SU TURNO. EMPERADOR, CUANDO ESTÉ LISTO.

YA ESTOY-

¡ESPEREN!



¿sí?

¡SOMOS LAS ÚLTIMAS PRINCESAS DE EQUESTRIA! SI HACES ESTO AQUÍ, NADIE CREERÁ QUE NOSOTRAS REALMENTE SOMOS LAS ESTATUAS. NUNCA DETENDRÁS A LA REBELIÓN.



MMMM...

¡CRÉEME! HE LEÍDO SOBRE DOCENAS DE REVOLUCIONES. LA ÚNICA FORMA DE TERMINAR TODO ESTO ES HACERLO PÚBLICO. EN ALGÚN LUGAR DONDE TODOS PUEDAN VERLO.

TIENE RAZÓN.



¡LO TENGO! ¡CONVIÉRTANNOS EN PIEDRA EN EL ESTRADO DE CRISTAL! ¡JUSTO DONDE SOLÍA ESTAR EL CORAZÓN DE CRISTAL! ¡EL MISMO LUGAR DONDE USARON SU ARMA PARA ENCERRARLOS ES DONDE DESTROZARÁN SU ESPÍRITU!

¡ME GUSTA TU ESTILO! DEBERÍAS CONSIDERAR CONVERTIRTE EN VILLANA.



MUY BIEN. ¡SAQUEN A TODOS DE SUS CASAS! ELIMINAREMOS A LAS PRINCESAS DE ESTE MUNDO DE UNA VEZ POR TODAS. ¡Y LO HAREMOS DONDE TODOS PUEDAN VERLO!

PERO...

Y EMPERADOR, TENDRÁ QUE TRAER A LA EMPERATRIZ HOPE.



"DEBEN VER QUE ELLA ESTÁ A TU LADO."

HOPE,  
¿YA ESTÁS  
DESPIERTA?



ALLÍ ESTÁS. ME  
PREOCUPABA TENER  
QUE DESPERTARTE.  
¿DEBO HACER QUE  
ALGUIEN TE TRAIGA  
LA CENA?



¿POR QUÉ MIRAS  
AFUERA, HOPE? PARECE  
QUE SÓLO TE CAUSA  
MOLESTIA. ¿POR QUÉ  
NO VIENES CONMIGO?



ACABAMOS DE  
CONVERTIR AL PRÍNCIPE  
EN PIEDRA Y VAMOS A  
HACER LO MISMO CON  
LAS PRINCESAS EN EL  
ESTRADO.

¿EN EL  
ESTRADO?

SÍ, DONDE SOLÍA  
ESTAR EL CORAZÓN.  
TERMINAREMOS CON  
ELLAS DONDE TODOS  
PUEDAN VERLAS.



QUÉ BUENO.  
ENTONCES CON ESO  
HABRÁS GANADO, ¿NO?  
¿ENTONCES PODREMOS  
VIVIR JUNTOS Y FELICES  
POR SIEMPRE?

BUENO, AÚN NO. DEBEMOS  
TOMAR CLOUDSDALE POR  
SORPRESA, TENDREMOS ASÍ  
VENTAJA DE ALTURA PARA  
ATACAR CANTERLOT.

OH, ¿Y  
ENTONCES HABRÁ  
TERMINADO?

¡HOPE! ¡ESTE  
ES SÓLO EL COMIENZO!  
¡LUEGO ESTÁN LOS GRIFOS  
Y LOS YAKS!





CUANDO MIRAMOS EL CORAZÓN, TÚ ME OCULTASTE QUÉ VISTE. PERO YO TE DIJE LO QUE VI.

¿QUÉ FUE LO QUE VI, SOMBRA?

TE VISTE A TI MISMA COMO UNA PRINCESA.



¿Y ACASO SOY UNA PRINCESA?

¿NO LO ERES?

NO, DESPUÉS DE LO QUE PASÓ CONTIGO DEJÉ MI ENTRENAMIENTO. FUI A INTENTAR ENCONTRARTE, A INTENTAR AYUDARTE.

ENTONCES, ¿NUNCA TE CONVERTISTE EN PRINCESA DEBIDO A MÍ?

ASÍ ES.



HOPE, LO LAMENTO MUCHO. QUERÍA LASTIMARTE POR TRAICIONARME. PERO NUNCA DESEÉ ROBAR TU DESTINO.

SOMBRA, ERES UN IDIOTA.

¿QUÉ?



NO ME ROBASTE NADA, YO ELEGÍ. TENÍA QUE ELEGIR ENTRE MI DESTINO Y TÚ, Y TE ELEGÍ A TI.

PERO...

NO HABLEMOS MÁS DEL DESTINO, SOMBRA. NUNCA CREÍ EN ESO.



TÚ ERES LO ÚNICO EN LO QUE HE CREÍDO. VAYAMOS A HACER NUESTRO DESTINO JUNTOS.



SALUDOS, EMPERADOR SOMBRA, EMPERATRIZ HOPE.

LADY RABIA YA HA LLEVADO A LAS PRISIONERAS AL ESTRADO, ESTÁ-

**BOOM**



¿QUÉ FUE ESO?!

NO LO SÉ, SEÑOR. SONÓ COMO UN-



¡CAÑÓN!

**SMASH**



¡SON LOS REBELDES!  
¡TRAIGAN A LOS PONIS Y  
DETENGANLAS! ¡NO PUE-  
DEN LLEGAR A DONDE  
LAS PRINCESAS!

¡SÍ, EMPERADOR SOMBRA!

BUENO, PONIS, ESTA ES LA ÚLTIMA FRONTERA ENTRE LA LUZ Y LA OSCURIDAD.

SOMOS LOS DEFENSORES DE DICHA FRONTERA.

SOMOS LA LAMPARILLA QUE MANTIENE AL MUNDO A SALVO DE LOS MONSTRUOS.

SOMOS LAS VELAS EN EL RELAJANTE BAÑO DE BURBUJAS DEL MUNDO.

SOMOS ESA LUZ FASTIDIOSA QUE TU VECINO DEJA AL FRENTE DE LA CALLE TODA LA NOCHE. ¿PARA QUÉ NECESITA ESA LUZ TODA LA NOCHE? ¿QUIÉN ESTÁ USANDO ESO?

¿EH?

EMMM... ¿PINKIE? ¿DEBERÍAMOS DISPARAR AHORA?

OH SÍ, ¡FUEGO!

¡BUENO, PONIS! ¡ESA ES NUESTRA ENTRADA! ¡GOLPÉENLOS CON LA FABULOSIDAD!

¡COMAN MODA, VILLANOS!

¡NO PUEDO VER!

¡SON DEMASIADO FABULOSOS!



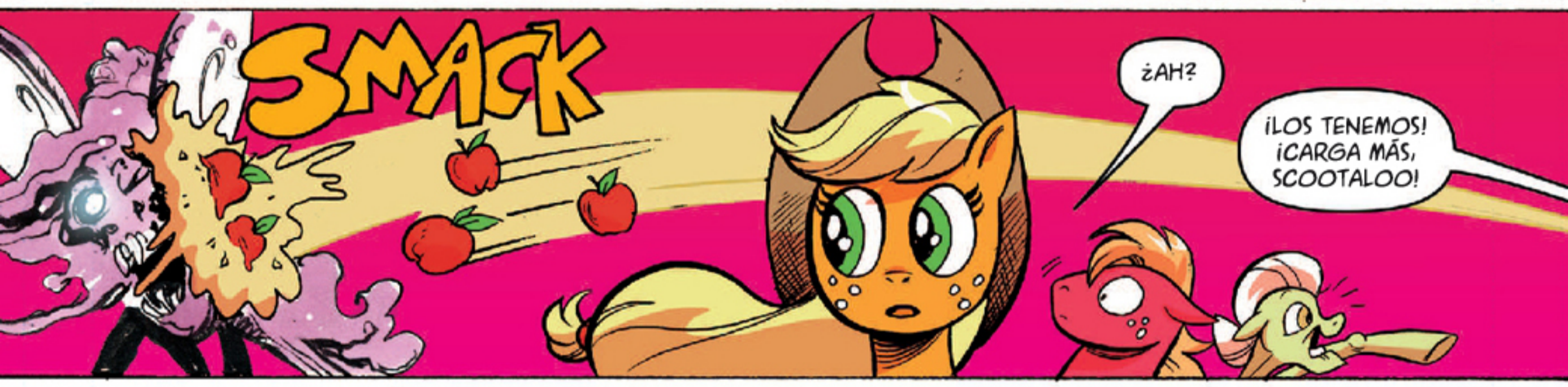
**¡WI-JA!**

BUENO, APPLES, ¡ATEMOS A ESTOS MONSTRUOS Y ATÉMOSLOS BIEN!

TAN PRONTO COMO ESTEMOS LISTOS, ¡TODOS VAYAN A DONDE FLUTTERSHY! ¡PROBABLEMENTE VA A NECESITAR NUESTRA AYUDA!

¡SÍ!

APPLEJACK, ¡AGÁCHATE!



**SMACK**

¿AH?

¡LOS TENEMOS! ¡CARGA MÁS, SCOOTALOO!



¡CUTIE MARK CRUSADERS, UNIDAD DE TANQUE!



**SPAT**

**SPLOOT**

**SPLUT**

BUENO,  
¡YA ESTAMOS  
LISTOS!

¿LISTOS?  
¿LISTOS  
PARA QUÉ?

¿LISTOS PARA QUE  
NOSOTROS LES PEGUEMOS A UNOS  
PEQUEÑOS ANIMALITOS? ¡PORQUE  
ESTAMOS POR HACERLO!

¡DISCORD! ¡LO  
PROMETISTE!

EN SERIO,  
FLUTTERSHEY, ESTOY  
MUY OCUPADO  
AHORA. CUANDO DIJE  
QUE NO PODÍA VENIR A  
LA REBELIÓN PORQUE  
TENÍA QUE LAVAR MI  
CABELLO NO ESTABA-

¡DISCORD!

BUENO, BUENO.

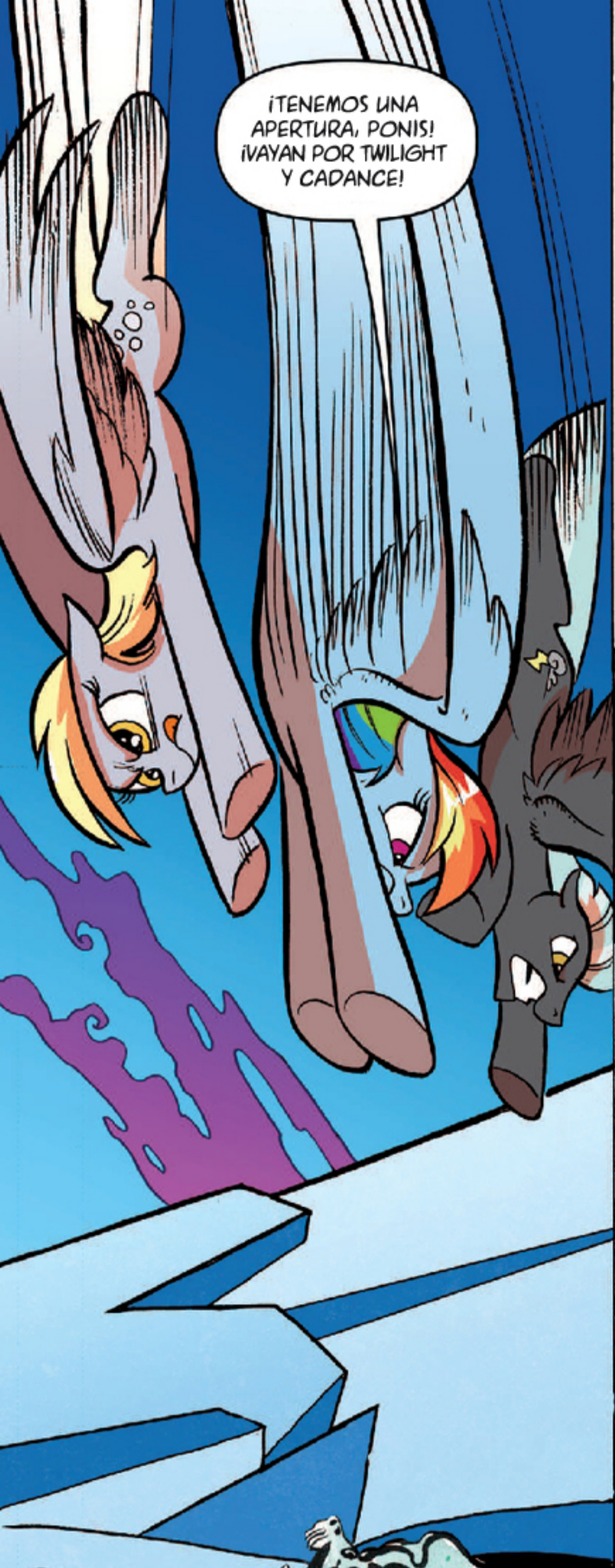
TEN, ¿CON  
ESO BASTA?

¡SÍ, GRACIAS.  
¡ATRÁPENLOS,  
PEQUEÑOS!

ME ARREPIENTO  
DE LO QUE DIJE.

¡HEY, NIÑOS!  
¡BAGURA INSERVIBLE!  
¡LENTES DE  
RABOS X!  
¡COJIN  
RUBOR!  
¡TOSTADA  
EN POLVO!

SNAP!



¡TENEMOS UNA APERTURA, PONIS!  
¡VAYAN POR TWILIGHT  
Y CADANCE!



¡TONTOS! ¡NO  
TAN RÁPIDO!



**SMACK  
SPLAK  
SWAK**



RABIA, ¿QUÉ  
ESTÁ PASANDO?

PONIS PATÉTICOS, CREEN  
QUE TIENEN UNA OPORTUNIDAD  
DE SALVAR A SUS PRINCESAS.  
PRONTO VERÁN QUE NO  
TIENEN NINGUNA.



TENEMOS QUE HACERLES VER QUE NO HAY ESPERANZA. ELIMINA A LAS PRINCESAS AHORA, SOMBRA.

PERO-

TENGO UNA MEJOR IDEA.



LAS PRINCESAS ESTÁN BIEN, PERO VAN Y VIENEN. TODO LO QUE NECESITAS PARA DESTRUIR SU ESPERANZA ES ESTO.

¿QUÉ HAY EN ESA BOLSA?



¿EL CORAZÓN DE CRISTAL?

¿EL ARMA?

SÍ, ES LO MISMO QUE TE LASTIMABA. ESTO ENCERRÓ A LOS UMBRUM.

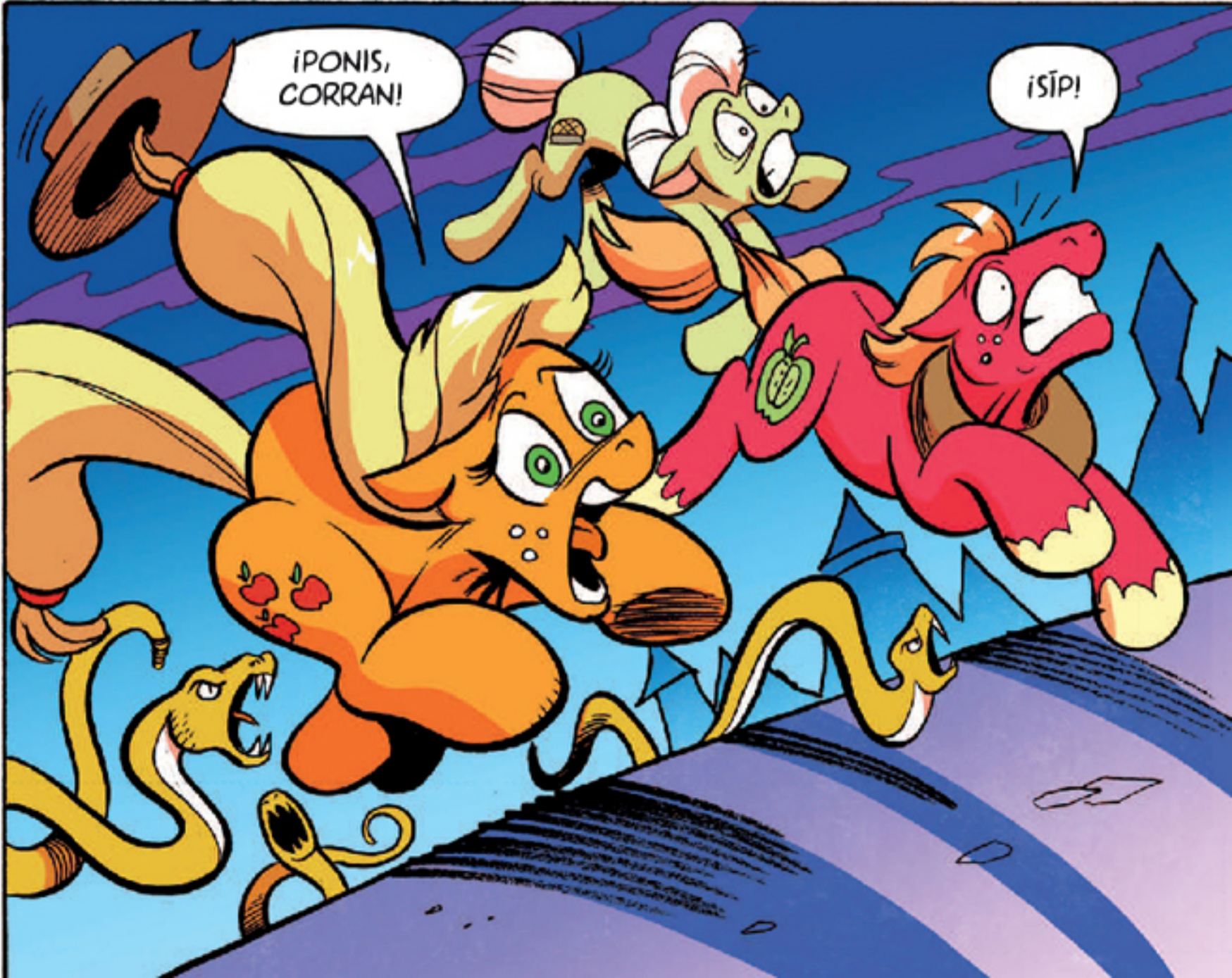
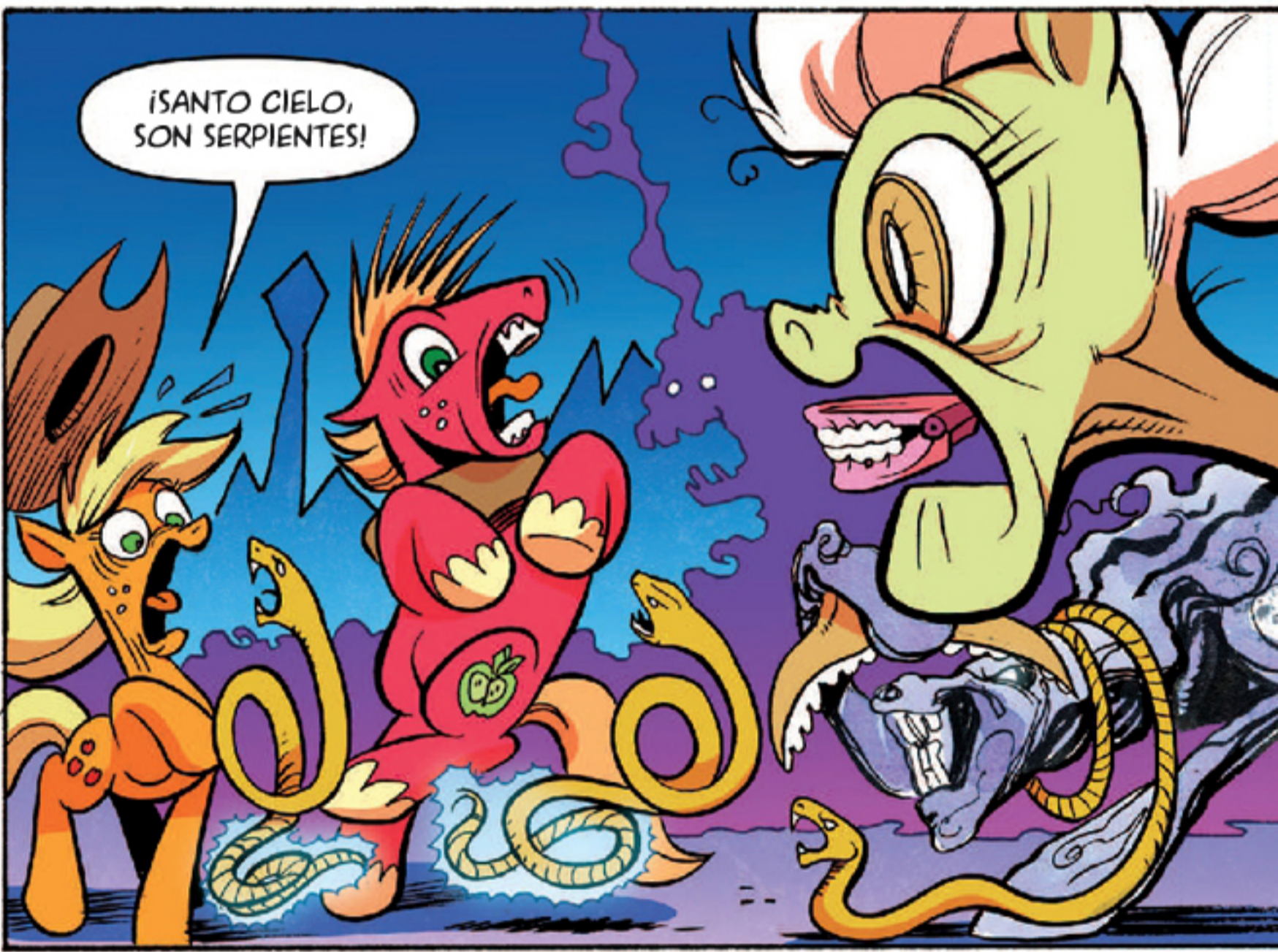


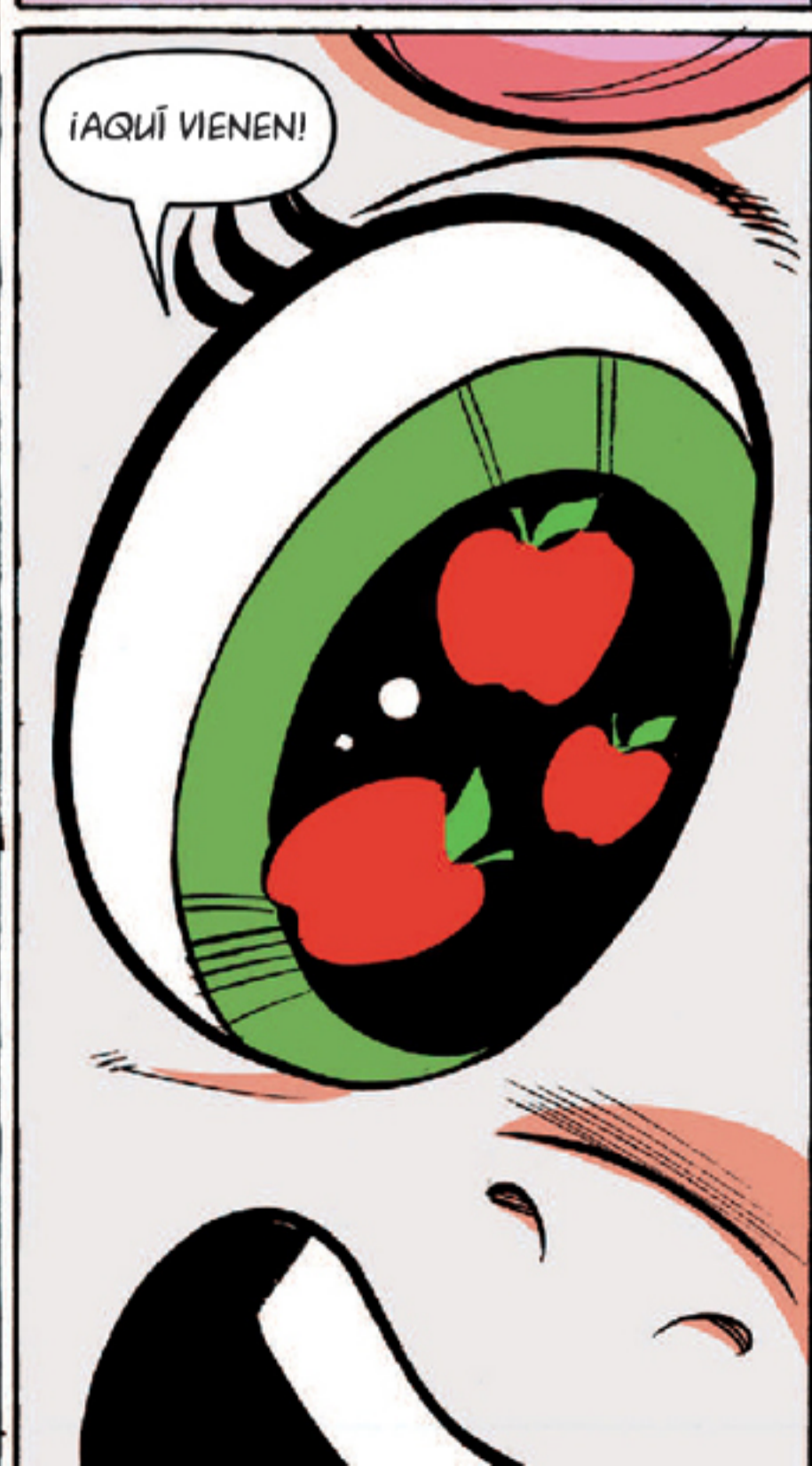
¿QUÉ HAGO CON ESTO?

ES LA LLAVE QUE MANTIENE A LOS UMBRUMS APRESADOS. MIENTRAS ESTÉ ENTERA, LOS UMBRUMS PUEDEN SER ENCERRADOS. SI LA DESTRUYES...

¡SEREMOS LIBRES POR SIEMPRE!  
¡DESTRÚYELA, SOMBRA!









BIEN. EL TANQUE HA CAÍDO Y PRONTO CAERÁN LOS CAÑONES. ¡AHORA ES EL MOMENTO!

...OS A LA CRISTAL



¿QUÉ ESTÁS HACIENDO, SOMBRA?

SÓLO RECUERDO LA PRIMERA VEZ QUE VI ESTA COSA. FUE LA PRIMERA VEZ QUE ME VI COMO UN MONSTRUO.

¿Y QUÉ VES AHORA?



SÓLO A MÍ. SÓLO ES MI REFLEJO.

TAL VEZ NO FUNCIONA SI NO ESTÁ CARGADO. CON MÁS RAZÓN HAY QUE DESTRUIRLO.



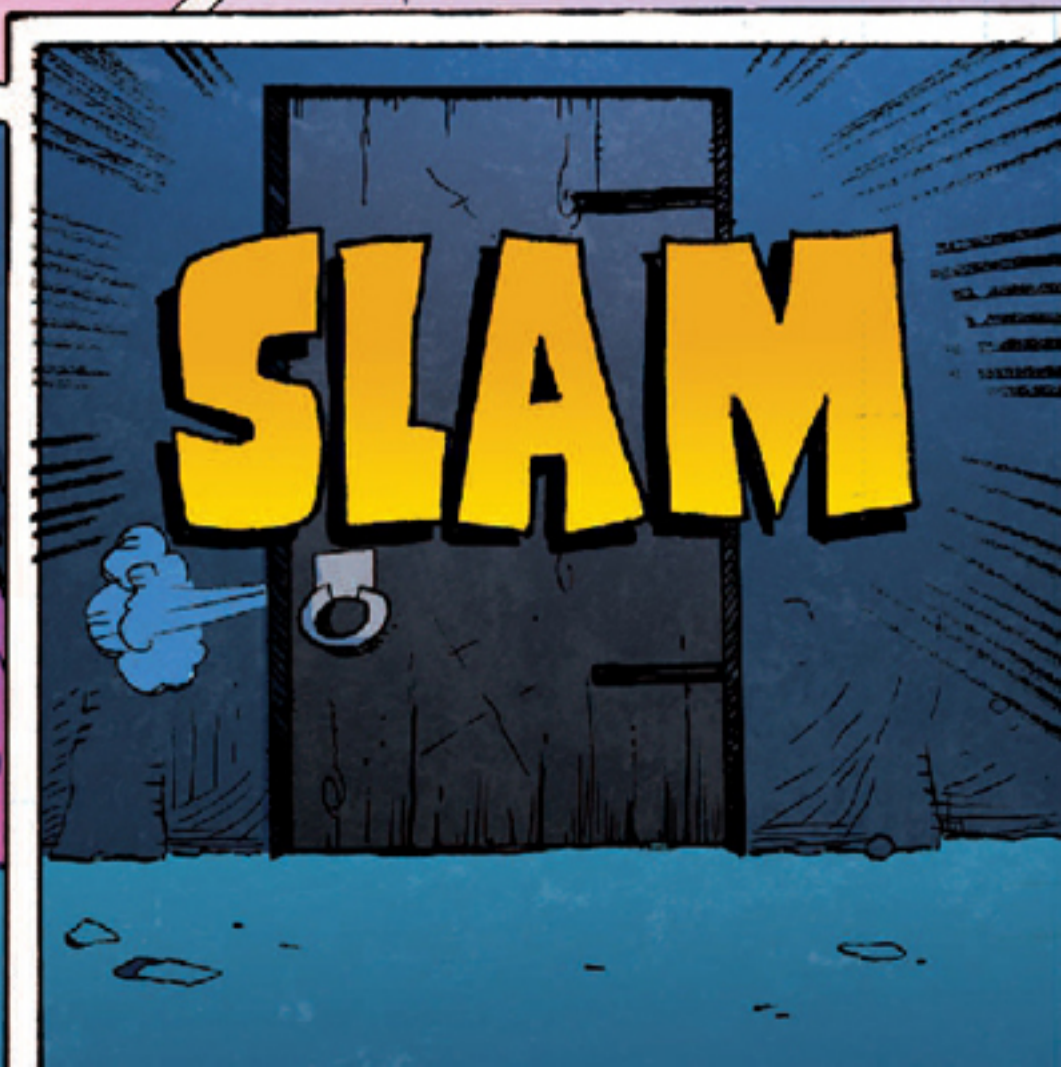
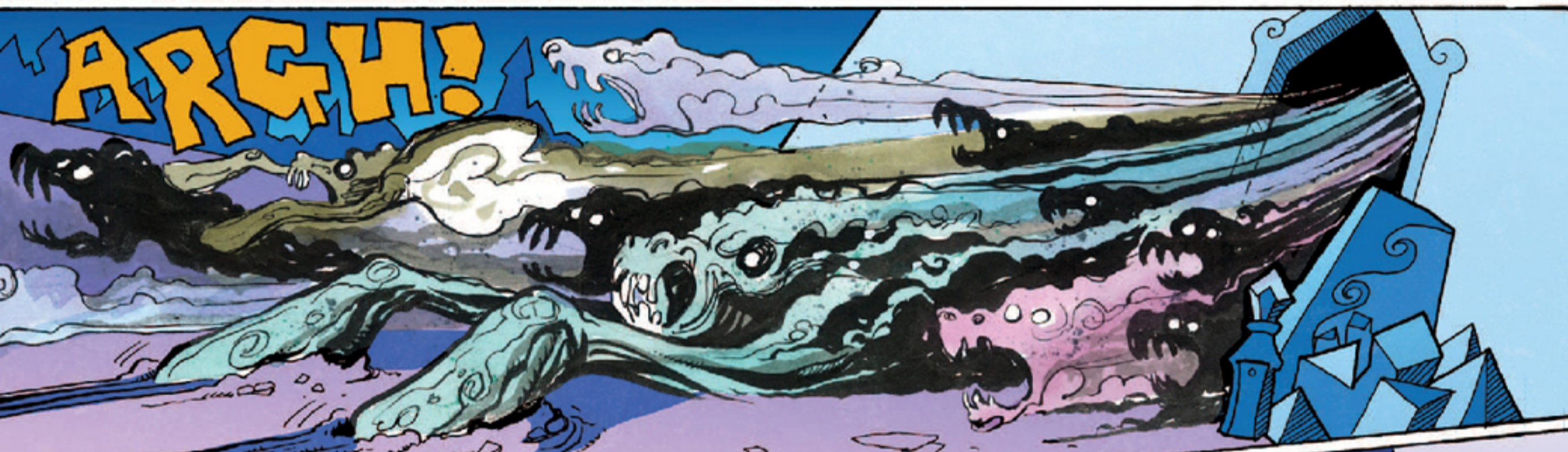
NO, YO CREO QUE ESTÁ FUNCIONANDO BIEN.

¿HOPE?

¿SÍ, SOMBRA?



GRACIAS.





GRACIAS POR CREER EN MÍ, HOPE. YO NUNCA CREÍ EN MÍ, PERO CONFIÉ EN TI... Y SI TÚ...

¡OH, SOMBRA!



LO VES, YO TENÍA RAZÓN. TÚ NO ERES NINGÚN MONSTRUO. TÚ SALVASTE A TODOS.

TAMBIÉN SOY LA RAZÓN POR LA QUE ESTABAN EN PELIGRO.

YA BASTA, ERES UN HÉROE, SOMBRA.

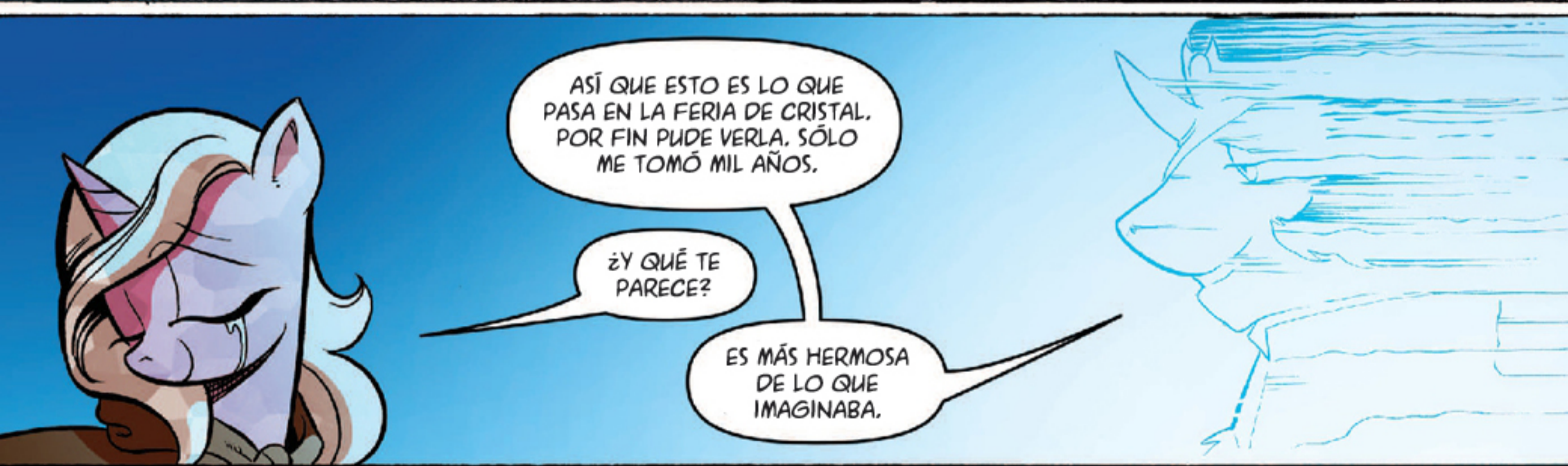


JE, TAL VEZ, AUNQUE ES GRACIOSO.

¿SOMBRA?

HOPE, TIENES QUE PROMETERME QUE NO HUIRÁS OTRA VEZ. PUEDES HACER MUCHO BIEN EN ESTE MUNDO.

LO HARÉ.



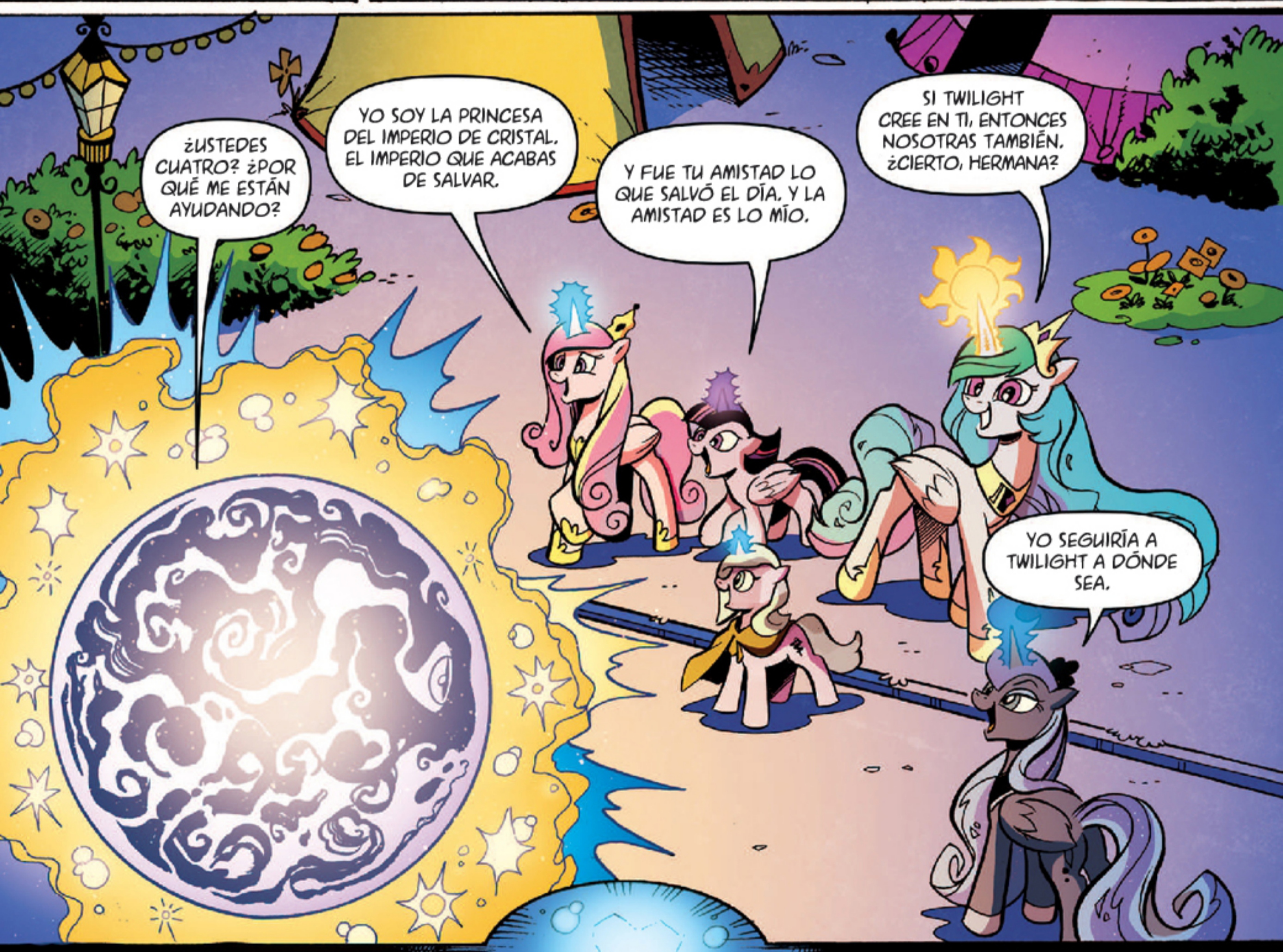
ASÍ QUE ESTO ES LO QUE PASA EN LA FERIA DE CRISTAL, POR FIN PUDE VERLA. SÓLO ME TOMÓ MIL AÑOS.

¿Y QUÉ TE PARECE?

ES MÁS HERMOSA DE LO QUE IMAGINABA.



¿SOMBRA?





DE...  
¿DE VERDAD  
ESTOY AQUÍ?

¡SOMBRA!



HOPE...  
¡ME SALVASTE!

TUVE MUCHA  
AYUDA.

YO...

¿PASTEL?



YO NO SÉ  
QUÉ DECIR. NO  
SÉ CÓMO AGRADE-  
CERLES O CÓMO  
DISCULPARME.

NO ES NECESARIO.  
SOMBRA, HAS SALVADO A  
EQUESTRIA Y HAS SIDO  
PERDONADO. TIENES OTRA  
OPORTUNIDAD PARA DECIDIR  
QUÉ TIPO DE PONI SERÁS.



¿QUÉ VAS  
A HACER  
ENTONCES?

PENSÉ QUE PODRÍA  
EMPEZAR PERDONANDO A  
ALGUIEN YO TAMBIÉN. LA  
PRINCESA AMORE MERECE UNA  
SEGUNDA OPORTUNIDAD.

¿AMORE?  
PERO TÚ...  
LA MATASTE.

NO LA MATÉ,  
SÓLO LA ROMPÍ.

¿QUÉ?

LA CONVERTÍ EN UNA ESTATUA Y  
REPARTÍ SUS PIEZAS POR TODA  
EQUESTRIA. SI ME AYUDAS A  
RECONSTRUIR LA ESTATUA...

¿I PODRÍAMOS  
SALVARLA!?  
¿I PODRÍAMOS  
TRAERLA DE  
REGRESO!?

CREO  
QUE SÍ.

REFLEJO  
ESPEJOS PERSONALIZADOS

HUBO UNA VEZ, UN JOVEN PONI QUE NO ERA COMO OTROS PONIS. LO ÚNICO QUE QUERÍA ERA UN AMIGO.



Y ENTONCES, ENCONTRÓ UNA. ELLA ERA LA AMIGA MÁS ASOMBROSA QUE CUALQUIER PONI PODRÍA PEDIR.



ÉL LA AMABA Y ELLA LO AMABA A ÉL, PERO ÉL NO SE AMABA A SÍ MISMO. ESTABA PREOCUPADO POR SER UN MONSTRUO. ¿Y CÓMO ALGUIEN PODRÍA QUERER A UN MONSTRUO?



PERO ESO ES LO QUE TIENE LA AMISTAD. TUS AMIGOS SON AMIGOS PORQUE PUEDEN VER LAS COSAS BUENAS EN TU INTERIOR. ELLOS VEN MÁS ALLÁ DE TU APARIENCIA Y LA FAMILIA, INCLUSO DE TUS PROPIAS PREOCUPACIONES.

¡UNA CARRERA!

¡ADELANTE!

Y ELLOS PUEDEN VER LA BONDAD EN TI, AUN SI TÚ MISMO NO PUEDES VERLA.



**THE END**